# AVISO DE ADQUISICIÓN PARA CONTRATACIÓN INDIVIDUAL



Fecha: 17 de marzo de 2021

PAIS: Panamá

NUMERO DEL PROCESO: 3523 PAN 2021

<u>DESCRIPCION DEL SERVICIO</u>: Un (1) Consultor/a en Trata de Personas para la recolección de información y producción de un Informe Situacional sobre el estado actual y capacidad respuesta de la justicia penal al delito de Trata de Personas en Curazao con especial atención a aquellos factores de riesgo y casos sobre población migrante particularmente de Venezuela"..

**NUMERO Y NOMBRE DEL PROYECTO:** GLOT59 Programa Global contra la Trata de Personas. Componente TRACK4TIP: Transformar las alertas en respuestas de la justicia penal a la trata de personas dentro de las corrientes migratoria de UNODC

# PERIODO DE LAS TAREAS/SERVICIOS (si aplica): (4 meses)

La propuesta deberá remitirse en idioma español, haciendo referencia al proceso <u>3523 PAN 2021</u> la contratación de Un (1) Consultor/a en Trata de Personas para la recolección de información y producción de un Informe Situacional sobre el estado actual y capacidad respuesta de la justicia penal al delito de Trata de Personas en Curazao con especial atención a aquellos factores de riesgo y casos sobre población migrante particularmente de Venezuela".., enviándose al correo electrónico abajo descrito a más tardar el día <u>7 de abril de 2021 hasta las 10:00 a.m. (GMT -5), hora de la República de Panamá</u>. No se recibirán propuestas que se presenten posteriormente a la fecha y hora indicada.

ASUNTO: No. 3523 PAN 2021
Dirección de correo electrónico: adquisiciones.pa@undp.org

Cualquier solicitud de aclaración deberá enviarse a más tardar hasta el día **30 de marzo de 2021, hasta las 10:00 a.m. (GMT -5), hora de la República de Panamá**. La solicitud de aclaración podrá enviarse por escrito a la dirección de correo electrónico arriba indicada y se responderá por vía electrónica, incluyendo una explicación de la consulta sin identificar la fuente, a todos los consultores.

Los procedimientos para adquisición de los servicios objeto de este llamado serán los del Programa de la Naciones Unidas para el Desarrollo.

**NOTA IMPORTANTE:** Los contratistas individuales contratados localmente son responsables de todas las visas y permisos de trabajo necesarios que sean requeridos por las autoridades locales antes de comenzar su asignación con el PNUD. Este proceso está dirigido a personas naturales en carácter individual.

<u>Cualquier oferta recibida de una persona jurídica o de dos (2) o más personas naturales conjuntamente, será rechazada</u>. De igual forma serán rechazadas todas aquellas ofertas de consultores que hayan participado en la elaboración de los Términos de Referencia.

1. ANTECEDENTES, OBJETIVOS, ALCANCE DEL TRABAJO, REQUERIMIENTOS ACADÉMICOS Y EXPERIENCIA, ACUERDOS INSTITUCIONALES Y ALCANCE DE LA PROPUESTA FINANCIERA Y CRONOGRAMA DE PAGOS:

Refiérase al Anexo I - Términos de Referencia.

# 2. DOCUMENTOS QUE DEBEN INCLUIRSE CON LA OFERTA

Los consultores individuales deberán presentar los siguientes documentos debidamente identificados en uno o más archivos PDF (MÁXIMO 5MB POR CORREO) debidamente firmados.

- Propuesta Financiera Debe incluir los honorarios especificados en una suma global (lump sum), la cual será establecida en función de las condiciones de pago alrededor de los productos esperados.
- 2. Carta de Interés: La misma deberá estar debidamente presentada para la Confirmación de interés y disponibilidad utilizando el modelo proporcionado por el PNUD en el enlace debidamente firmada (Anexo 2) Esta información es mandatorio y de no contar con esta información debidamente firmada, la propuesta podría ser rechazada desde la fase preliminar.
- 3. **Breve descripción** de por qué el individuo considera que él / ella es el/la más adecuada para el trabajo, adicionalmente incluir la metodología que utilizará para llevar a cabo la consultoría y plan de trabajo utilizando la guía suministrada en el **Anexo 2-C.**
- 4. **Hoja de Vida** indicando toda la experiencia pasada de proyectos similares y que cuenta con dominio del idioma español que es un requisito mandatorio, ya que de no contar con este requisito la propuesta podrá ser rechazada.
- 5. **Beneficiario**: Declaración de nombre, cédula, dirección y teléfono de un beneficiario en caso de muerte. Esta información es mandatorio en el evento de que el consultor resultara adjudicado.
- 6. **Documento de identidad personal:** Debe incluir copia de documento de identidad personal.

#### 3. PROPUESTA FINANCIERA

Debe incluir los honorarios especificados en una suma global (lump sum), la cual será establecida en función de las condiciones de pago alrededor de los productos esperados. Favor utilizar el formulario proporcionado por el PNUD del enlace.

En el caso de que surja un viaje imprevisto como parte de la consultoría, el pago de los gastos de viaje, alimentación y gastos terminales deben ser acordados con anticipación, entre el área y el Contratista Individual, y serán reembolsados utilizando los formularios correspondientes (F-10) según las normas PNUD.

## 4. EVALUACION

REVISIÓN PRELIMINAR: Se utilizará el método de evaluación Cumple/No Cumple para determinar que los documentos generales descritos en la página ·#3, de este documento de invitación, se encuentren en orden y cumplan con los objetivos de la consultoría, así como la revisión de la lista de los proveedores suspendidos o removidos.

EVALUACIÓN TÉCNICA Y ENTREVISTA: Se utilizará el método de puntuación combinada - en donde las calificaciones académicas y de experiencia se ponderarán con un máximo de 70%, combinándose con la oferta financiera, la que se ponderará con un máximo de 30%. Sólo los oferentes que alcancen el máximo de 70% del total de puntos indicado para la evaluación técnica se considerarán habilitados técnicamente y pasarán a la evaluación financiera

En el evento que el nombre del consultor se encuentre incluido en la lista de proveedores suspendidos o removidos del PNUD, la propuesta será rechazada.

- \* Valor de los Criterios Técnicos y Entrevista; 70%
- \* Valor de la Oferta Financiera; 30%

EVALUACION FINANCIERA: En una segunda etapa, se evaluará las ofertas financieras de los consultores técnicamente habilitados.

### Adjudicación:

La Unidad de Adquisiciones del PNUD se reserva el derecho de aceptar o rechazar cualquier propuesta y de anular el proceso así como de rechazar todas las propuestas en cualquier momento con anterioridad a la adjudicación del contrato, sin incurrir por ello en ninguna responsabilidad con relación al Oferente que se viera así afectado y sin tener la obligación de informar al Oferente u Oferentes afectados de los motivos de dicha acción.

### **ANEXOS**

- ANEXO 1 TÉRMINOS DE REFERENCIA
- ANEXO 2 CARTA OFERENTE AL PNUD CONFIRMANDO INTERES Y DISPONIBILIDAD
- ANEXO 3 MODELO DE CONTRATO INDIVIDUAL Y CONDICIONES GENERALES
- **ANEXO 4 FORMATO DE EVALUACION**

#### PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

#### **TÉRMINOS DE REFERENCIA**

#### **UNODC-ROPAN**

### I. INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LA CONSULTORÍA

**Título**: Consultor/a en Trata de Personas para la recolección de información y producción de un Informe Situacional sobre el estado actual y capacidad respuesta de la justicia penal al delito de Trata de Personas en Curazao con especial atención a aquellos factores de riesgo y casos sobre población migrante particularmente de Venezuela".

**Proyecto**: GLOT59 Programa Global contra la Trata de Personas. Componente TRACK4TIP: Transformar las alertas en respuestas de la justicia penal a la trata de personas dentro de las corrientes migratoria.

Tipo de Contrato: Contrato Individual (IC).

**Supervisor Directo:** Coordinador Regional TRACK4TIP para el Caribe/Oficial a cargo en el Programa Global. / Sección contra la Trata de Personas y Tráfico de Migrantes.

Lugar: Curazao/Willemstad

**Desarrollo de la consultoría**: Manera Presencial. **Fecha de Inicio Estimada**: Mes de abril de 2021

**Duración**: 4 meses

# II. ANTECEDENTES

La Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC) fue establecida en 1997 para abordar los aspectos interrelacionados del control de drogas, la prevención del crimen y el terrorismo internacional en el contexto del desarrollo sustentable y la seguridad humana. UNODC se financia principalmente a través de contribuciones voluntarias, especialmente gubernamentales. Su función primordial es promover la ratificación e implementación de los tratados internacionales, reformas legislativas e institucionales y llevar a cabo proyectos de cooperación técnica para monitorear, prevenir y contrarrestar la producción, el tráfico ilícito y el uso indebido de drogas, la corrupción, la delincuencia organizada trasnacional y los protocolos contra la trata de personas, el tráfico ilícito de migrantes y el tráfico de armas, de los que es su custodia. El objetivo general del proyecto TRACK4TIP, es mejorar la respuesta de la justicia penal en la región ante la ocurrencia de casos de trata de personas dentro de las corrientes migratorias de los países beneficiarios mediante un enfoque multidisciplinario y centrado en las víctimas con acciones a nivel regional y nacional para identificar, prevenir y enjuiciar los casos. Para lograrlo, TRACK4TIP propone la realización de siete actividades principales organizadas bajo tres objetivos específicos que, en conjunto, facilitan a cada uno de los ocho países beneficiarios el logro del objetivo principal de fortalecer la respuesta de la justicia penal en casos de trata de personas que involucren víctimas venezolanas en las corrientes migratorias dentro de la región.

#### III. OBJETIVO

Construir diálogo con autoridades nacionales, organizaciones de la sociedad civil y agencias de cooperación internacional en Curazao con el fin de brindar apoyo operativo en las actividades del Proyecto TRACK4TIP especialmente en recopilar, organizar y sistematizar la información para producir el Informe Situacional sobre el estado actual y capacidad de respuesta al delito de Trata de Personas en Curazao con especial atención a aquellos

factores de riesgo y casos sobre población migrante particularmente de Venezuela .	

### IV. ALCANCE DEL TRABAJO

Se requiere la participación del consultor/a independiente para desarrollar las siguientes actividades:

- 1. Proponer durante el primer mes un cronograma de reuniones con autoridades nacionales en Curazao, así como con Organismos internacionales, Organizaciones de la Sociedad Civil, Academia dentro de los objetivos de la consultoría y para preparar los planes de trabajo del proyecto en coordinación con el equipo de implementación de TRACK4TIP en la región. Coordinar y facilitar un numero minino de 20 entrevistas con las autoridades, puntos focales y contactos relevantes para la recopilación de información sobre el contexto actual de la respuesta penal ante el delito de trata de personas para la formulación del Informe país. Desarrollar cuando sea posible al menos 5 Visitas de campo a puertos, aeropuertos, zonas vulnerables o puntos de entrada de migrantes en Curazao o en la región (como sea necesario) bajo la coordinación y supervisión de la Coordinadora Regional.
- 2. Liderar la preparación, apoyo técnico y operativo en el desarrollo de las 5 visitas Elaborar un directorio de contactos locales incluyendo autoridades nacionales, organismos internacionales, Organizaciones de la Sociedad Civil, Academia entre otros contactos relevantes para el tema de trata de personas en Curazao.
- 3. Revisar publicaciones desarrolladas por UNODC en materia de trata de personas y proponer bajo orientación del equipo de TRACK4TIP en la región materiales para la capacitación de autoridades y organizaciones en Curazao. Participar activamente y bajo la orientación del equipo de TRACK4TIP en la región en los espacios de coordinación Inter agencial que sean requeridos sobre el tema de migraciones, trata de personas y tráfico de migrantes en Curazao.
- 4. Revisar, documentar y sistematizar información publicada en fuentes abiertas y fuentes oficiales para la construcción del informe situacional.
- 5. Asistir en la organización y planificación de actividades del Proyecto TRACK4TIP en Curazao y en otros países de la región cuando sea requerido incluyendo capacitaciones a las autoridades de investigación y procesamiento penal a nivel local y consultas con otros actores relevantes como la organización de la sociedad civil, el sector privado y otras agencias de la ONU.
- 6. Producción del Informe Situacional sobre el contexto, investigaciones y enjuiciamientos de casos de trata de personas en puertos de entrada, puntos de tránsito y lugares de destino dentro de las corrientes migratorias que involucren víctimas venezolanas de la trata de personas en Curazao bajo la metodología y orientación propuesta por la sección contra la trata de personas y tráfico de migrantes HTMSS.
- 7. Realizar otras actividades requeridas, de acuerdo con su preparación y competencias.
- 8. Realizar un informe mensual de las actividades realizadas durante el periodo contractual.

# V. RESULTADOS ESPERADOS Y ENTREGABLES/PRODUCTOS

Entregable /Productos	Tiempo Estimado para Completar Tarea	Fechas de Vencimiento	Revisión y Aprobación Requerida (Indique el Cargo de la persona que va a revisar el producto y confirmará la aceptación)
Producto 1: Plan de Trabajo y cronograma.	20 días	A los 20 días a partir de la fecha de inicio del contrato	Coordinador Regional Trata de Personas y Tráfico de Migrantes ROPAN.
Producto 2: Primer informe de avance presentando información recopilada y detalle de las entrevistas y/o llamadas realizadas.	30 días	A los 50 días a partir de la fecha de inicio del contrato	Coordinador Regional Trata de Personas y Tráfico de Migrantes ROPAN.
Producto 3: Segundo informe de avance incluyendo la sistematización de información recaudada, entrevistas y avance del estudio situacional en cuanto al estado actual y capacidad respuesta al delito de Trata de Personas en Curazao.	40 días	A los 90 días a partir de la fecha de inicio del contrato	Coordinador Regional Trata de Personas y Tráfico de Migrantes ROPAN.
Producto 4: Informe final en base a las recomendaciones, hallazgos y todo lo documentado. Presentación de Informe Situacional sobre el estado actual y capacidad respuesta al delito de Trata de Personas en Curazao con especial atención a aquellos factores de riesgo y casos sobre población migrante particularmente de Venezuela"	30 días	A los 120 días a partir de la fecha de inicio del contrato	Coordinador Regional Trata de Personas y Tráfico de Migrantes ROPAN.

#### VI. ACUERDOS INSTITUCIONALES

El Coordinador Regional Trata de Personas y Tráfico de Migrantes ROPAN, revisará los productos que presente el (la) Consultor (a). El personal designado de la Unidad comunicará las observaciones que pudiesen existir en un plazo aproximado de 10 días hábiles después de la recepción de los productos. La incorporación o cambios deben efectuarse en el plazo que el PNUD requiera y acuerde por escrito con el (la) Consultor (a).

Los pagos al (la) Consultor (a) están sujetos a la aprobación y aceptación por escrito de los productos y del informe final por parte del (la) supervisor (a) inmediato (a), utilizando el formulario denominado "Certificado de Pago" que debe presentar el (la) Consultor (a).

# VII. FORMA DE PAGO DEL (DE LA) CONSULTOR(A)

El PNUD pagará al (la) Consultor (a) el monto de honorarios que se especifique en el contrato. También se especificarán en el contrato que recibirá los viáticos, los pasajes y los gastos terminales correspondientes a los viajes exigidos por las misiones.

El (la) Consultor (a) recibirá el pago por honorarios, sujeto a la aprobación de los productos que deba entregar y a la aprobación del certificado de pago correspondiente por parte del (de la) Supervisor (a) inmediato (a).

Los contratos suscritos en la modalidad de Contrato Individual no conllevan ningún adelanto de honorarios, ni en la fecha de inicio del contrato ni al inicio de los períodos de las consultorías específicas.

Cuando sea necesario realizar viajes, al inicio de cada misión se le proporcionará un pasaje para viajar al lugar y país en donde prestará sus servicios, por la vía más directa y económica, para cualquier número de horas de duración del viaje, y se le pagarán los gastos terminales correspondientes y el 100% de los viáticos correspondientes de acuerdo con la tasa de Naciones Unidas para el lugar y país en que vaya a prestar sus servicios

Descripción del Producto/Entregable	Porcentaje de pago a la entrega de los productos	Fecha aproximada de entrega
Producto 1	15%	A los 20 días a partir de la
		fecha de inicio del contrato
Producto 2	25%	A los 50 días a partir de la
		fecha de inicio del contrato
Producto 3	20%	A los 90 días a partir de la
		fecha de inicio del contrato
Producto 4	40%	A los 120 días a partir de la
		fecha de inicio del contrato

# VIII. REQUISITOS DE SELECCIÓN DEL (DE LA) CONSULTOR(A)

### Formación Académica:

• Licenciatura en Ciencias Sociales, políticas, Derecho, Trabajo Social, Sociología, Auditoria, Administración, Psicología, Derechos Humanos, Criminología o ciencias afines.

### **Experiencia General:**

Experiencia profesional de tres (3) años mínima en proyectos relacionados con migraciones, trata de personas, género o investigación social en curazao sobre temáticas relevantes para la consultoría.

#### Experiencia Expecífica:

- Dentro de la experiencia anterior al menos 1 año en la organización, coordinación de actividades de formación y entrenamientos especializados con organismos de la cooperación internacional, organizaciones de la sociedad civil y autoridades de justicia en temas de trata de personas y/o afines.
- Se valorará la capacidad para gestionar procesos de trabajo en talleres con equipos multidisciplinarios.

#### Otros:

Disponibilidad inmediata en Curazao.

- Profesionalismo, trabajo en equipo y orientación y a resultados.
- Capacidad para la innovación.
- Puntualidad y responsabilidad en su trabajo.
- Habilidad para la comprensión, análisis y sistematización de información.

• Buena redacción

## **Idiomas requeridos:**

Dominio del idioma español, oral y escrito.

Dominio del idioma inglés, oral y escrito.

Dominio del Neerlandés, oral y escrito será considerado una ventaja.

#### IX. DURACIÓN

La Consultoría será desarrollada por un período de cuatro (4) meses.

El Contrato comenzará el 15 de abril de 2021 y finalizará el 15 de agosto de 2021.

## X. SUPERVISIÓN

La supervisión y seguimiento de la Consultoría, estará bajo la responsabilidad del Coordinador Regional Trata de Personas y Tráfico de Migrantes.

# XI. LUGARES PREVISTOS DE TRABAJO Y VIAJES

## Lugar de Trabajo:

Curazao/Willemsta

d

#### Viajes:

Para esta Consultoría no se requieren viajes de misión al exterior.

Todos los gastos de viajes serán pagados por separado por parte del Proyecto, de conformidad con la normativa del PNUD. En general, PNUD no aceptará los costos que excedan las tarifas en clase económica. En el caso de que un Contratista Individual desee viajar en una clase más alta él(ella) puede hacerlo, utilizando sus propios recursos.

En caso de que surja un viaje imprevisto como parte de la Consultoría, el pago de los gastos de viaje, alimentación y gastos terminales deben ser acordados con anticipación entre el área y el (la) Contratista Individual y serán reembolsados, utilizando los formularios correspondientes (F-10), según las normas PNUD. Las personas que apliquen para esta consultoría deberán tener nacionalidad del país donde se prestará el servicio ó contar con residencia permanente y permiso de trabajo vigente.

#### XII. OBLIGACIONES

El (la) Consultor(a) seleccionado(a), tendrá la obligación de:

- 1. Obtener los permisos de seguridad para viajar a los países en los cuales se requerirán sus servicios, antes de realizar cualquier viaje. Estos permisos se pueden obtener en <a href="https://www.undss.org">www.undss.org</a>
- 2. Tener el Contrato firmado con el PNUD antes de empezar el trabajo y antes de emprender cualquier viaje. Si el (la) Consultor(a) realiza algún viaje y empieza el trabajo sin haber suscrito el Contrato, el trabajo realizado será por cuenta y riesgo del (de la) Consultor(a).
- 3. Todos los productos elaborados y antecedentes recopilados por el (la) Consultor(a), son de la propiedad del PNUD. Para la utilización total o parcial de los documentos para otra Consultoría o trabajo, deberá obtenerse un permiso escrito del PNUD.

# CARTA DEL OFERENTE AL PNUD CONFIRMANDO INTERÉS Y DISPONIBILIDAD PARA LA ASIGNACIÓN COMO CONTRATISTA INDIVIDUAL (CI)

Insertar fecha]

Pro	ores grama de las Naciones Unidas para el Desarrollo <mark>ıdad – Pais]</mark>
Est	imados Señores,
Por	la presente declaro que:
a)	He leído, entendido y acepto los términos de referencia que describen las funciones y responsabilidades del proceso de referencia [indicar Número y Nombre de la Consultoría]
b)	También he leído, entendido y acepto las Condiciones Generales del PNUD para la contratación de servicios de Contratistas Individuales;
c)	Por la presente propongo mis servicios y confirmo mi interés en realizar la asignación a través de la presentación de mi CV, que he firmado debidamente y adjunto como Anexo 1.
d)	En cumplimiento con los requerimientos de los Términos de Referencia, confirmo que estoy disponible por la duración total del contrato, y llevaré a cabo los servicios de la forma descrita en mi propuesta /metodología que adjunto como Anexo 2-c.
e)	Propongo realizar los servicios basado en la siguiente tarifa (seleccionar la opción correspondiente):
	☐ Un honorario diario de (indicar monto y moneda en palabras y en números) que incluye todos los gastos incurridos, ya sean directos e indirectos. FAVOR NOTAR QUE EL MONTO GLOBAL DEBE COINCIDIR CON EL DESGLOSE DE COSTOS SOLICITADO MÁS ABAJO EN ESTE FORMULARIO MULTIPLIPLICADO POR EL NUMERO DE DIAS DE CONSULTORIA (NO APLICA)
	Una suma global fija de (indicar monto y moneda en palabras y en números) FAVOR NOTAR QUE EL MONTO GLOBAL DEBE COINCIDIR CON EL DESGLOSE DE COSTOS SOLICITADO MÁS ABAJO EN ESTE FORMULARIO], pagadera en la forma descrita en los Términos de Referencia.
f)	Para efectos de la evaluación, se incluye en el Anexo 2 el desglose del monto de la suma global fija mencionada anteriormente;
g)	Reconozco que el pago de las cantidades antes mencionadas se realizará con base a la entrega de mis productos dentro del plazo especificado en los Términos de Referencia, los cuales estarán sujetos a la revisión del PNUD, la aceptación de los mismos, así como de conformidad con los procedimientos para la certificación de los pagos;
h)	Esta oferta será válida por un período total de (mínimo 30 días) después de la fecha límite para la presentación de ofertas / propuestas;
i)	Confirmo que no tengo parentesco en primer grado (madre, padre, hijo, hija, cónyuge/ pareja, hermano o hermana) actualmente contratado o empleado por alguna oficina o agencia de la ONU [revele el nombre del familiar, la Oficina de Naciones Unidas que contrata o emplea al pariente, así como el parentesco, si tal relación existiese];
j)	Si fuese seleccionado para la asignación, procederé a (por favor marque la casilla apropiada):
	Firmar un Contrato Individual con PNUD;
	Solicitar a mi empleador [indicar nombre de la compañía/organización/ institución] que firme con el PNUD, por mí y nombre mío, un Acuerdo de Préstamo Reembolsable (RLA por sus siglas en inglés). La persona de contacto y los detalles e mi empleador para este propósito son los siguientes:

Al momento de est ualquier Unidad de Nego	-	igo ningún Contrato	o Individu	ıal vigente, o cua	lquier otra forma de
☐ Actualmente estoy	comprometido co	n el PNUD y/u otra	s entidad	es por el siguien	te trabajo:
Asignación	Tipo Contra		re de ción /	Duración del Contrato	Monto del Contrato
De igual manera, e tidades para las cuales				del/los siguient	e(s) trabajo(s) para
Asignación	Tipo Cont		ción /	Duración del Contrato	Monto del Contrat
		•			
Comprendo perfectan	mente y reconozco	que el PNUD no e	stá oblig	ado a aceptar es	sta propuesta; tambi
n) Asimismo, compre expectativa ni dere o) ¿Alguno de sus fa organización intere	umir todos los costo os costos, independ ncionario de las N he cumplido con la al. endo perfectamen echos en lo absolut amiliares está em macional pública?	os asociados con su lientemente del efe aciones Unidas qui interrupción mínimate que, de ser in o a ser reinstalado	preparac cto del pr ne se ha s ma de ser acorporad o recontr ID, cualq	ción y presentacionoceso de seleccioneso de seleccionese de seleccionese de ciente de como contra catado como un fuier otra organ	ón, y que el PNUD en ón.
acepto que deberé asu responsable por dicho  Si usted es un ex-fun  Confirmo que h Contrato Individua  n) Asimismo, compre expectativa ni dere  ¿Alguno de sus fa organización interi	amir todos los costos costos, independo ncionario de las No he cumplido con la lal.  Tendo perfectamente echos en lo absolute amiliares está empracional pública?	os asociados con su lientemente del efe aciones Unidas qu interrupción mínio ate que, de ser in o a ser reinstalado pleado por el PNU	preparace cto del pre se ha se na de ser acorporace o recontro del preparace del prepa	ción y presentacion coceso de seleccion esparado recienta vicio requerida, do como Contra catado como un fuier otra organ e información:	ón, y que el PNUD en ón.  Atemente de la Orga antes que pueda ser atista Individual, no uncionario de las Nacionario de la ONU o
acepto que deberé asu responsable por dicho  Si usted es un ex-fun  Confirmo que la Contrato Individua  n) Asimismo, compro expectativa ni dere contrato interioris in la contrato interioris in la contrato interioris in la contrato	amir todos los costos costos, independo ncionario de las No he cumplido con la lal.  Tendo perfectamente echos en lo absolute amiliares está empracional pública?	os asociados con su lientemente del efe aciones Unidas quinterrupción mínimate que, de ser ir o a ser reinstalado pleado por el PNU esta es Sí, brinde la	preparace cto del pre se ha se na de ser acorporace o recontro del preparace del prepa	ción y presentacionoceso de selecciones de selecciones eparado recientación requerida, do como Contra ratado como un fuier otra organ e información:	ón, y que el PNUD en ón.  Atemente de la Orga antes que pueda ser atista Individual, no uncionario de las Nacionario de la ONU o

	Si 🗆 No 🗆 Si	la respuesta es Sí, brinde información	al respecto:
r)	Liste tres personas (con las o	que no tenga parentesco) quienes estén	familiarizadas con su personalidad y calificaciones:
	Nombre completo	Correo electrónico/Teléfono	Empleo u Ocupación
s)		o citado ante cualquier tribunal como a on de alguna ley (excluidas las infraccio	acusado en un proceso penal, o condenado, multado nes menores de tránsito)?
	Si □ No □ Si la respues	sta es Sí, dar detalles completos de cada	caso en una declaración adjunta.
mi lea u otro	l saber y entender. Entiendo qu	e cualquier tergiversación u omisión m	anteriores son verdaderas, completas y correctas a aterial hecha en un formulario de Historial Personal ación del contrato de servicio o acuerdo de servicios
	Firma y aclaración de firma		
envíe	ninguna prueba documental h		alden las declaraciones que hizo anteriormente. No aso, no envíe los textos originales de referencias o
Adjun	tos a la Carta del Oferente:		
	CV (debe incluir información o	le Educación/Calificaciones, Certificaci	ones Profesionales, Experiencia laboral)
	Desglose de costos, que respa	dan el precio final por todo incluido se	gún el Formulario
	Propuesta técnica/metodológadjunto si no aplica	gica (mediante breve descripción del	enfoque del trabajo a ser realizado <mark>[eliminar este</mark>

# ANEXO 2- CARTA DEL OFERENTE Y DESGLOSE DE GASTOS¹ QUE RESPALDAN LA PROPUESTA FINANCIERA TODO- INCLUIDO

# A. DESGLOSE DE COSTOS, que respaldan el precio final por todo incluido

Rubro	Indicar unidad de medida (Día/global/ unitario)	Cantidad	Total por la duración del contrato
Costos Personales			
Honorarios Profesionales (horas)			
Honorarios Profesionales (días)			
Seguro de vida			
Seguro médico			
Comunicaciones			
Transporte local			
Otros (favor especificar)			
Viajes al lugar de destino <sup>2</sup>			
Ticket aéreo (ida y vuelta)			
Viático			
Seguro de viaje			
Gastos terminales			
Otros (favor especificar)			

NOTA: Los costos personales como seguro de vida y seguro médico deben ser incluidos en su propuesta. En caso de no reflejarse en su propuesta el consultor debe asumir el costo dentro de sus honorarios profesionales.

# B. **DESGLOSE DE COSTOS**, por entregable (base para los pagos):

Entregables / Productos	Porcentaje del Monto Total (Peso para el pago)	Monto (USD)
Producto 1	%	
Producto 2	%	
Producto 3	%	
TOTAL de la oferta (USD)	100%	

Nombre completo y Firma:	[Insertar fecha]
Número de pasaporte o identidad personal: Correo electrónico:	Teléfono:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Los costos deben cubrir únicamente los requerimientos identificados en los Términos de Referencia (TdRs)

 $<sup>^{2}</sup>$  Costos de viaje no se requieren, si el Contratista Individual trabaja desde su lugar.

# ANEXO 2-C PROPUESTA TECNICA/METODOLOGICA

[Insertar fecha]

Señores Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo [Ciudad – Pais]

[indicar Número y Nombre de la Consultoría]

- 1. Descripción de porque se considera la persona adecuada para realizar la consultoría
- 2. Descripción de los trabajos
- 3. Cronograma de actividades

### PROGRAMA DE NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO



No\_

### CONTRATO PARA LOS SERVICIOS DE CONTRATISTA INDIVIDUAL

El presente contrato celebrado el día de de 20 entre el Pr denominado el "PNUD") y (dirección es (	en adelante denon		
VISTO que el PNUD desea contratar los servicios del Contratista Individual	bajo los términos y	y condiciones esta	blecidas a continuación,
y; CONSIDERANDO que el Contratista Individual se encuentra preparado y dichos términos y dichas condiciones, A CONTINUACIÓN, las Partes acuerdan por el presente, lo siguiente:	dispuesto a acept	ar este Contrato c	con el PNUD, conforme
Características de los servicios     Contratista Individual deberá prestar los servicios como se describen en este Contrato y el cual se adjunta como (Anexo 1 en el siguiente Lugar(es)     Duración		eferencia, los cua	ales son parte integral de
El presente Contrato Individual comenzará el [insertar fecha], y vencerá el descritos en los Términos de Referencia mencionados arriba, pero no ne previamente conforme a los términos del presente Contrato. El presente Contratos para Contratistas Individuales que se encuentran disponible en la y que se incorporan al presente <i>como Anexo II</i> .	nás tarde del [inse Conrtato se encuent	ertar fecha] a me cra sujeto a las Co	enos que sea rescindido ondiciones Generales de
3. Consideraciones  Como plena consideración por los servicios prestados por el Contratista In los que se incluye, a no ser que se ha especificado de otra manera, el viaje h la Contratista Individual una cantidad total de [moneda]  Los pagos deberán realizarse seguidos de una certificación del PNUD quentregables han sido alcanzados, si fuese el caso, antes o en la fecha establen cada fase.	asta y desde el Lug de conformid e los servicios rela	gar(es) de Destino lad con la tabla de acionados con ca	e; el PNUD deberá pagar escrita a continuación <sup>3</sup> . da uno de los productos
PRODUCTOS ENTREGABLES	FECHA ENTREGA	CANTIDAD [MONEDA]	
	LIVINLOA	[MONEDA]	

Si viajes imprevistos fuera del Lugar(es) de Destino son requeridos por el PNUD, y bajo acuerdo previo por escrito; dicho viaje deberá ser sufragado por el PNUD y el Contratista Individual recibirá un *per diem* que no exceda la tarifa de subsistencia diaria

Cuando dos monedas se encuentran involucradas, el tipo de cambio que se utilize será el de Naciones Unidas y que se encuentre vigente el día que PNUD le solicite a su banco que efectúe el pago (s).

### 4. Derechos y Obligaciones del Contratista Individual

Los derechos y deberes del Contratista Individual se limitan estrictamente a los términos y condiciones del presente Contrato, incluyendo sus Anexos. Por consiguiente, el Contratista Individual no tendrá derecho a recibir ningún beneficio, pago, subsidio, indemnización o

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Para pagos que no están basados a una suma global por productos, se debe indicar el número máximo de días/horas/unidades trabajados así como cualquier otro pago(viaje, per diem) y el correspondiente honorario en la tabla de Productos Entregables de arriba

derecho, a excepción a lo que se dispone expresamente en el presente Contrato. El Contratista Individual se responsabiliza por reclamos de terceros que surjan de actos u omisiones por parte del Contratista Individual en el curso de su desempeño del presente Contrato; y bajo ninguna circunstancia deberá tomarse al PNUD como responsable de dichos reclamos de terceros. El Contratista Individual ha presentado un Certificado de buena salud y de confirmación de inmunización.
<b>5. Beneficiarios</b> El Contratista Individual designa a como beneficiario de cualquier suma adeudada en virtud del presente Contrato en caso de fallecimiento del Contratista Individual mientras presta los servicios del presente. Esto incluye el pago de cualquier servicio incurrido de seguro de responsabilidad civil atribuibles a la ejecución de servicios al PNUD.
Dirección postal, correo electrónico y teléfono del beneficiario:
Dirección postal, correo electrónico y teléfono del contacto de emergencia (en caso de diferir con el beneficiario)
EN FE DE LO CUAL, las Partes mencionadas otorgan el presente Contrato.
En virtud de la firma del presente, yo, el Contratista Individual conozco y acuerdo haber leído y aceptado los términos del presente Contrato, incluyendo las Condiciones Generales de Contratos para Contratistas Individuales disponible en el sitio web del PNUD ( <a href="http://www.undp.org/procurement">http://www.undp.org/procurement</a> ) y adjunto como Anexo II que forman parte integral del presente Contrato; y del cual he leído y comprendido y acordado a cumplir conforme a los estándares de conducta establecidos en el boletín del Secretario General ST/SGB/2003/13 del 9 de Octubre de 2003, titulado "Medidas Especiales para Proteger contra la Explotación y el Abuso Sexual" y el ST/SGB/2002/9 del 18 de Junio de 2002, titulado "Estatuto relativo a la Condición y a los Derechos y Deberes básicos de los Funcionarios que no forman parte del personal de la Secretaría y de los Expertos en Misión".
FUNCIONARIO AUTORIZADO: CONTRATISTA INDIVIDUAL: Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo

# CONDICIONES GENERALES PARA CONTRATOS DE SERVICIOS DE CONTRATISTAS INDIVIDUALES



#### 1. CONDICIÓN JURÍDICA

Se considerará que el Contratista Individual tiene la condición jurídica de un contratista independiente con respecto al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), y no será considerado bajo ningún concepto, como "miembro del personal" del PNUD, en virtud del Reglamento del Personal de la ONU, o como "funcionario" del PNUD, en virtud de la Convención de Privilegios e Inmunidades de las Naciones Unidas, adoptada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 13 de Febrero de 1946. Del mismo modo, ninguna disposición dentro del presente Contrato o con relación al mismo establecerá la relación de empleado y empleador, mandante y agente, entre el PNUD y el Contratista Individual. Los funcionarios, representantes, empleados o subcontratistas del PNUD y del Contratista Individual, si hubiere, no se considerarán bajo ningún concepto como empleados o agentes del otro, y el PNUD y el Contratista Individual serán los únicos responsables de todo reclamo que pudiere surgir de la contratación de dichas personas o entidades o con relación a la misma.

#### 2. ESTÁNDARES DE CONDUCTA

En General: El Contratista Individual no solicitará ni aceptará instrucciones de ninguna autoridad externa al PNUD en relación con el desempeño de sus obligaciones conforme a las disposiciones del presente Contrato. En caso de que cualquier autoridad externa al PNUD buscara imponer cualquier instrucción sobre el presente Contrato, con respecto al desempeño del Contratista Individual en virtud del presente Contrato, el mismo deberá notificar de inmediato al PNUD y brindar toda asistencia razonable requerida por el PNUD. El Contratista Individual evitará cualquier acción que pudiera afectar de manera adversa al PNUD y llevará a cabo los servicios comprometidos bajo este Contrato velando en todo momento por los intereses del PNUD. El Contratista Individual garantiza que ningún funcionario, representante, empleado o agente del PNUD ha recibido o recibirá ningún beneficio directo o indirecto como consecuencia del presente Contrato o de su adjudicación por parte del Contratista. El Contratista Individual deberá cumplir con toda ley, decreto, norma y reglamento a los cuales se encuentre sujeto el presente Contrato. Asimismo, en el desempeño de sus obligaciones, el Contratista Individual deberá cumplir con los estándares de conducta establecidos en el Boletín del Secretario General ST/SGB/2002/9 del 18 de Junio de 2002, titulado "Estatuto relativo a la Condición y a los Derechos y Deberes básicos de los Funcionarios que no forman parte del personal de la Secretaría y de los Expertos en Misión". El Contratista Individual deberá cumplir con todas las Normas de Seguridad emitidas por el PNUD. El incumplimiento de dichas normas de seguridad constituyen los fundamentos para la rescisión del Contrato individual por causa justificada.

Prohibición de Explotación y Abuso Sexual: En el desempeño del presente Contrato, el Contratista Individual deberá cumplir con los estándares de conducta establecidos en el boletín del Secretario General ST/SGB/2003/13 del 9 de Octubre de 2003, titulado "Medidas Especiales para Proteger contra la Explotación y el Abuso Sexual". Específicamente, el Contratista Individual no se involucrará en conducta alguna que pueda constituir la

explotación o el abuso sexual, como se define en el boletín.

El Contratista Individual reconoce y acuerda que el incumplimiento de cualquier disposición del presente Contrato constituye un incumplimiento de una cláusula esencial del mismo y, junto con otros derechos jurídicos o soluciones jurídicas disponibles para cualquier persona, se considerará como fundamento para la rescisión del presente Contrato. Asimismo, ninguna disposición establecida en el presente limitará el derecho del PNUD de referir cualquier incumplimiento de los estándares de conducta antemencionados a las autoridades nacionales pertinentes para tomar la debida acción judicial.

# 3. DERECHOS INTELECTUALES, PATENTES Y OTROS DERECHOS DE PROPIEDAD

El derecho al equipamiento y los suministros que pudieran ser proporcionados por el PNUD al Contratista Individual para el desempeño de cualquier obligación en virtud del presente Contrato deberá permanecer con el PNUD y dicho equipamiento deberá devolverse al PNUD al finalizar el presente Contrato o cuando ya no sea necesario para el Contratista Individual. Dicho equipamiento, al momento de devolverlo al PNUD, deberá estar en las mismas condiciones que cuando fue entregado al Contratista Individual, sujeto al deterioro normal. El Contratista Individual será responsable de compensar al PNUD por el equipo dañado o estropeado independientemente del deterioro normal del mismo.

El PNUD tendrá derecho a toda propiedad intelectual y otros derechos de propiedad incluvendo pero no limitándose a ello: patentes, derechos de autor y marcas registradas, con relación a productos, procesos, inventos, ideas, conocimientos técnicos, documentos y otros materiales que el Contratista Individual haya preparado o recolectado en consecuencia o durante la ejecución del presente Contrato, y el Contratista Individual reconoce y acuerda que dichos productos, documentos y otros materiales constituyen trabajos llevados a cabo en virtud de la contratación del PNUD. Sin embargo, en caso de que dicha propiedad intelectual u otros derechos de propiedad consistan en cualquier propiedad intelectual o derecho de propiedad del Contratista Individual: (i) que existían previamente al desempeño del Contratista Individual de sus obligaciones en virtud del presente Contrato, o (ii) que el Contratista Individual pudiera desarrollar o adquirir, o pudiera haber desarrollado o adquirido, independientemente del desempeño de sus obligaciones en virtud del presente Contrato, el PNUD no reclamará ni deberá reclamar interés de propiedad alguna sobre la misma, y el Contratista Individual concederá al PNUD una licencia perpetua para utilizar dicha propiedad intelectual u otro derecho de propiedad únicamente para el propósito y para los requisitos del presente Contrato. A solicitud del PNUD, el Contratista Individual deberá seguir todos los pasos necesarios, legalizar todos los documentos necesarios y generalmente deberá garantizar los derechos de propiedad y transferirlos al PNUD, de acuerdo con los requisitos de la ley aplicable y del presente Contrato.

Sujeto a las disposiciones que anteceden, todo mapa, dibujo, fotografía, mosaico, plano, informe, cálculo, recomendación, documento y toda información compilada o recibida por el Contratista Individual en virtud del presente Contrato será de propiedad del PNUD; y deberá encontrarse a disposición del

PNUD para su uso o inspección en momentos y lugares razonables y deberá ser considerada como confidencial y entregada únicamente a funcionarios autorizados del PNUD al concluir los trabajos previstos en virtud del presente Contrato.

# 4. NATURALEZA CONFIDENCIAL DE LOS DOCUMENTOS Y DE LA INFORMACIÓN.

La información considerada de propiedad del PNUD o del Contratista Individual y que es entregada o revelada por una de las Partes ("Revelador") a la otra Parte ("Receptor") durante el cumplimiento del presente Contrato, y que es designada como confidencial ("Información"), deberá permanecer en confidencia de dicha Parte y ser manejada de la siguiente manera: el Receptor de dicha información deberá llevar a cabo la misma discreción y el mismo cuidado para evitar la revelación, publicación o divulgación de la Información del Revelador, como lo haría con información similar de su propiedad que no desea revelar, publicar o divulgar; y el Receptor podrá utilizar la Información del Revelador únicamente para el propósito para el cual le fue revelada la información. El Receptor podrá revelar Información confidencial a cualquier otra parte mediante previo acuerdo por escrito con el Revelador así como con los empleados, funcionarios, representantes y agentes del Receptor que tienen necesidad de conocer dicha Información para cumplir con las obligaciones del Contrato. El Contratista Individual podrá revelar Información al grado requerido por ley, siempre que se encuentre sujeto y sin excepción alguna a los Privilegios e Inmunidades del PNUD. El Contratista Individual notificará al PNUD con suficiente antelación, cualquier solicitud para revelar Información de manera tal que le permita al PNUD un tiempo razonable para tomar medidas de protección o cualquier otra acción adecuada previa a dicha revelación. El PNUD podrá revelar la Información al grado requerido de conformidad a la Carta de las Naciones Unidas, a las resoluciones o reglamentos de la Asamblea General o los otros organismos que gobierna, o a las normas promulgadas por el Secretario General. El Receptor no se encuentra impedido de revelar la Información obtenida por un tercero sin restricciones; revelada por un Revelador a un tercero sin obligación de confidencialidad; que el Receptor conoce de antemano; o que ha sido desarrollada por el Receptor de manera completamente independiente a cualquier Información que le haya sido revelada en virtud del presente Contrato. Las obligaciones y restricciones de confidencialidad mencionadas se encontrarán vigentes durante la duración del Contrato, incluyendo cualquier extensión del mismo; y, a menos que se disponga de otro modo en el Contrato, permanecerán vigentes una vez rescindido el Contrato.

# 5. SEGURO MÉDICO Y DE VIAJE Y SEGURO POR FALLECIMIENTO, ACCIDENTE O ENFERMEDAD

En caso de que el PNUD requiera que el Contratista Individual viaje más allá de la distancia habitual de la residencia del mismo, y bajo previo acuerdo por escrito,

dicho viaje será cubierto por el PNUD. Dicho viaje será en categoría económica cuando sea realizado por avión.

El PNUD podrá requerir que el Contratista Individual presente un Certificado de Buena Salud emitido por un médico autorizado antes de comenzar con el trabajo en cualquiera de las oficinas o predios del PNUD o antes de comprometerse para cualquier viaje requerido por el PNUD o con relación al desempeño del presente Contrato. El Contratista Individual deberá brindar dicho Certificado de Buena Salud lo antes posible una vez se le haya requerido, y antes de comprometerse para cualquier viaje, y el Contratista Individual garantiza la veracidad de dicho Certificado, incluyendo pero no limitándose a ello, la confirmación de que el Contratista Individual ha sido completamente informado sobre los requisitos de inoculación para el país o los países a los cuales el viaje sea autorizado.

En caso de fallecimiento, accidente o enfermedad del Contratista Individual atribuible al desempeño de servicios en nombre del PNUD en virtud de los términos del presente Contrato mientras que el Contratista Individual se encuentra viajando a expensas del PNUD o desempeñando cualquier servicio en virtud del presente Contrato en cualquier oficina o predio del PNUD, el Contratista Individual o sus empleados, tendrán derecho a indemnización, equivalente a aquella brindada en virtud de la póliza de seguros del PNUD, disponible bajo petición.

#### 6. PROHIBICIÓN PARA CEDER; MODIFICACIONES

El Contratista no podrá ceder, transferir, dar en prenda o enajenar el presente Contrato, en todo o en parte, ni sus derechos, títulos u obligaciones en virtud del mismo, salvo que contara con el consentimiento escrito previo del PNUD, y cualquier intento de lo antedicho será anulado e invalidado. Los términos y condiciones de cualquier trámite adicional, licencias u otras formas de consentimiento con respecto a cualquier bien o servicio a ser brindado en virtud del presente Contrato no será válido ni vigente contra el PNUD ni constituirá de modo alguno un Contrato para el PNUD, a menos que dicho trámite, licencia u otros formatos de Contratos son el sujeto de un trámite válido por escrito realizado por el PNUD. Ninguna modificación o cambio del presente Contrato será considerado válido o vigente contra el PNUD a menos que sea dispuesto mediante enmienda válida por escrito al presente Contrato firmada por el Contratista Individual y un funcionario autorizado o una autoridad reconocida del PNUD para contratar.

#### 7. SUBCONTRATACIÓN

En el caso en que el Contratista Individual requiriera de los servicios de subcontratistas para desempeñar cualquier obligación en virtud del presente Contrato, el Contratista Individual deberá obtener la aprobación previa por escrito del PNUD para todos los subcontratistas.

El PNUD podrá, a su discreción, rechazar cualquier subcontratista propuesto o exigir su remoción sin justificación alguna y dicho rechazo no dará derecho al Contratista Individual de reclamar ningún retraso en el desempeño o de mencionar excusas para el incumplimiento de cualquiera de sus obligaciones en virtud del presente Contrato. El Contratista Individual será el único responsable de todos los servicios y obligaciones prestados/as por sus subcontratistas. Los términos de todos los subcontratos estarán sujetos y deberán ajustarse a las disposiciones del presente Contrato.

# 8. UTILIZACIÓN DEL NOMBRE, EMBLEMA O SELLO OFICIAL DE LAS NACIONES UNIDAS

El Contratista Individual no publicitará o hará público el hecho de que está prestando servicios para el PNUD para su beneficio comercial o su activo, ni utilizará de modo alguno el nombre, emblema o sello oficial del PNUD o abreviatura alguna del nombre del PNUD con fines vinculados a su actividad comercial o con cualquier otro fin.

#### 9. INDEMNIZACIÓN

El Contratista indemnizará, defenderá y mantendrá indemne a su costa al PNUD, a sus funcionarios, agentes y empleados contra todos los juicios, reclamos, demandas y responsabilidades de toda naturaleza o especie, incluidos todos los costos y gastos por litigios, honorarios de abogados, pagos y daños de liquidación, basándose o que surjan de o con relación a: (a) alegatos o reclamos sobre el uso por parte del PNUD de cualquier artículo patentado, material protegido por derechos de autor o por otros bienes o servicios brindados para el PNUD para su uso en virtud de los términos del presente Contrato, en todo o en parte, en conjunto o

por separado, constituye una infracción de cualquier patente, derechos de autor, derechos de marca u otros derechos intelectuales de terceros; o (b) cualquier acto u omisión del Contratista Individual o de cualquier subcontratista o de cualquier persona empleada directa o indirectamente por los mismos para la ejecución del presente Contrato, que pudiera derivar en responsabilidad jurídica de

cualquier parte ajena al presente Contrato, incluyendo pero no limitándose a ello, reclamos y responsabilidades que se vinculen con indemnizaciones por accidentes de trabajo de los empleados.

#### 10. SEGUROS

El Contratista Individual deberá pagar al PNUD de inmediato por toda pérdida, destrucción o daño a la propiedad del PNUD causada por el Contratista Individual o por cualquier subcontratista, o por cualquier persona empleada en forma directa

o indirecta por los mismos para la ejecución del presente Contrato. El Contratista Individual es el único responsable de tomar y mantener un seguro apropiado requerido para cumplir con todas sus obligaciones en virtud del presente Contrato. Asimismo, el Contratista Individual será el responsable de tomar a su costo, todo seguro de vida, salud o cualesquiera otros seguros que considere apropiados para cubrir el período durante el cual el Contratista Individual deberá prestar sus servicios en virtud del presente Contrato. El Contratista Individual reconoce y acuerda que ninguno de los arreglos de contratación de seguros que el Contratista Individual pudiera realizar, serán interpretados como una limitación de la responsabilidad del mismo que pudiera surgir en virtud del presente Contrato o con relación al mismo.

# 11. EMBARGO PREVENTIVO Y DERECHO DE GARANTÍA REAL

El Contratista Individual no provocará ni permitirá que un derecho de garantía real, embargo preventivo o gravamen constituido o trabado por alguna persona sea incluido o permanezca en el expediente de cualquier oficina pública o en un archivo del PNUD para cobrar cualquier deuda monetaria vencida o por vencerse al Contratista Individual y que se le deba en virtud del trabajo realizado o por bienes o materiales suministrados conforme al presente Contrato o en razón de cualquier otra demanda o reclamo contra el Contratista Individual.

# 12. FUERZA MAYOR; OTRAS MODIFICACIONES EN LAS CONDICIONES.

En el caso de cualquier evento de fuerza mayor y tan pronto como sea posible a partir de que el mismo haya tenido lugar, el Contratista Individual comunicará este hecho por escrito con todos los detalles correspondientes al PNUD así como de cualquier cambio que tuviera lugar si el Contratista Individual no pudiera, por este motivo, en todo o en parte, llevar a cabo sus obligaciones ni cumplir con sus responsabilidades bajo el presente Contrato. El Contratista Individual también notificará al PNUD sobre cualquier otra modificación en las condiciones o sobre la aparición de cualquier acontecimiento que interfiriera o amenazara interferir con la ejecución del presente Contrato. El Contratista Individual deberá presentar también un estado de cuenta al PNUD sobre los gastos estimados que seguramente serán incurridos durante el

cambio de condiciones o el acontecimiento, no más de quince (15) días a partir de la notificación de fuerza mayor o de otras modificaciones en las condiciones u otro acontecimiento. Al recibir la notificación requerida bajo esta cláusula, el PNUD tomará las acciones que, a su criterio, considere convenientes o necesarias bajo las circunstancias dadas, incluyendo la aprobación de una extensión de tiempo razonable a favor del Contratista Individual para que el mismo pueda llevar a cabo sus obligaciones bajo el presente Contrato.

En caso de que el Contratista Individual no pudiera cumplir con las obligaciones contraídas bajo el presente Contrato, ya sea parcialmente o en su totalidad, en razón del evento de fuerza mayor ocurrido, el PNUD tendrá el derecho de suspender o rescindir el presente Contrato en los mismos términos y condiciones previstos en el Artículo titulado "Rescisión", salvo que el período de preaviso será de cinco (5) días en lugar de cualquier otro período de notificación. En cualquier caso, el PNUD tendrá derecho a considerar al Contratista Individual permanentemente incapaz de prestar sus obligaciones en virtud del presente Contrato en caso de que el Contratista Individual sufriera un período de suspensión en exceso de treinta (30) días.

Fuerza mayor, tal como se la entiende en esta cláusula, significa actos fortuitos, de guerra (declarada o no) invasión, revolución, insurrección u otros actos de naturaleza o fuerza similar, siempre que dichos actos surjan por causas ajenas al control, falta o negligencia del Contratista Individual. El Contratista Individual reconoce y acuerda que, con respecto a cualquier obligación en virtud del presente Contrato que el mismo deberá desempeñar en o para cualquier área en la cual el PNUD se vea comprometido, o se prepare para comprometerse, o para romper el compromiso con cualquier operación de paz, humanitaria o similar, cualquier demora o incumplimiento de dichas obligaciones que surjan o que se relacionen con condiciones extremas dentro de dichas áreas o cualquier incidente de disturbio

ivil que ocurra en dichas áreas, no se considerarán como tal, casos de fuerza mayor, en virtud del presente Contrato.

#### 13. RESCISIÓN

Cualquiera de las partes podrá rescindir el presente Contrato, en su totalidad o parcialmente, notificando a la otra parte por escrito. El período de notificación será de cinco (5) días para contratos con una duración menor a dos (2) meses; y catorce (14) días para contratos con mayor duración. La iniciación de un procedimiento arbitral o de conciliación según la cláusula que se indica más abajo, no se considerará como "justificación", ni en sí misma una rescisión del presente Contrato.

El PNUD podrá sin perjuicio de ningún otro derecho o recurso al que pudiera tener lugar, rescindir el presente Contrato en caso de que: (a) el Contratista Individual fuera declarado en quiebra o sujeto a liquidación judicial o fuera declarado insolvente, o si el Contratista Individual solicitara una moratoria sobre cualquier obligación de pago o reembolso, o solicitara ser declarado insolvente;

(b) se le concediera al Contratista Individual una moratoria o se le declarara insolvente; el Contratista Individual cediera sus derechos a uno o más de sus acreedores; (c) se nombrara a algún Beneficiario a causa de la insolvencia del Contratista Individual, (d) el Contratista Individual ofrezca una liquidación en lugar de quiebra o sindicatura; o (e) el PNUD determine en forma razonable que el Contratista Individual se encuentra sujeto a un cambio materialmente adverso en su condición financiera que

amenaza con dañar o afectar en forma sustancial la habilidad del Contratista Individual para desempeñar cualesquiera de sus obligaciones en virtud del presente Contrato.

En caso de cualquier rescisión del Contrato, mediante recibo de notificación de rescisión por parte del PNUD, el Contratista Individual deberá, excepto a como pudiera ser ordenado por el PNUD en dicha notificación de rescisión o por escrito:

(a) tomar de inmediato los pasos para cumplir con el desempeño de cualquier obligación en virtud del presente Contrato de manera puntual y ordenada, y al realizarlo, reducir los gastos al mínimo; (b) abstenerse de llevar a cabo cualquier compromiso futuro o adicional en virtud del presente Contrato a partir de y luego de la fecha de recepción de dicha notificación; (c) entregar al PNUD en virtud del presente Contrato, todo plano, dibujo, toda información y cualquier otra propiedad completados/as en su totalidad o parcialmente; (d) desempeñar por completo el trabajo no terminado; y (e) llevar a cabo toda otra acción que pudiera ser necesaria, o que el PNUD pudiera ordenar por escrito, para la protección y preservación de cualquier propiedad, ya sea tangible o intangible, con relación al presente Contrato que se encuentre en posesión del Contratista Individual y sobre el cual el PNUD tiene o pudiera tener un interés.

En caso de cualquier tipo de rescisión del presente Contrato, el PNUD únicamente tendrá la obligación de pagar al Contratista Individual una indemnización en forma prorrateada por no más del monto real del trabajo brindado a satisfacción del PNUD de acuerdo con los requisitos del presente Contrato. Los gastos adicionales incurridos por el PNUD que resulten de la rescisión del Contrato por parte del Contratista Individual podrán ser retenidos a causa de cualquier suma que el PNUD le deba al Contratista Individual.

#### 14. NO-EXCLUSIVIDAD

El PNUD no tendrá obligación o limitación alguna con respecto a su derecho de obtener bienes del mismo tipo, calidad y cantidad, o de obtener cualquier servicio del tipo descrito en el presente Contrato, de cualquier fuente en cualquier momento.

#### 15. EXENCIÓN IMPOSITIVA

El Artículo II, sección 7 de la Convención sobre Privilegios e Inmunidades de las Naciones Unidas dispone, entre otras cosas, que las Naciones Unidas, incluidos sus órganos subsidiarios, quedarán exentos del pago de todos los impuestos directos, salvo las tasas por servicios públicos; además se exime a las Naciones Unidas de pagar los derechos aduaneros e impuestos similares en relación con los artículos importados o exportados para uso oficial. Si alguna autoridad de gobierno se negase a reconocer la exención impositiva de las Naciones Unidas en relación con dichos impuestos, derechos o cargos, el Contratista Individual consultará de inmediato al PNUD a fin de determinar un procedimiento que resulte aceptable para ambas partes. El PNUD no tendrá responsabilidad alguna por concepto de impuestos, derechos u otros cargos similares a ser pagados por el Contratista Individual con respecto a cualquier monto pagado al Contratista Individual en virtud del presente Contrato, y el Contratista Individual reconoce que el PNUD no emitirá ningún estado de ingresos al Contratista Individual con respecto a cualesquiera de los pagos mencionados.

#### 16. AUDITORIA E INVESTIGACIÓN

Cada factura pagada por el PNUD será objeto de una auditoría post pago realizada por auditores, tanto internos como externos del PNUD o por otros agentes autorizados o calificados del PNUD en cualquier momento durante la vigencia del Contrato y por un período de dos (2) años siguientes a la expiración del Contrato o previa terminación del mismo. El PNUD tendrá

derecho a un reembolso por parte del Contratista Individual por los montos que según las auditorías fueron pagados por el PNUD a otros rubros que no están conforme a los términos y condiciones del Contrato.

El Contratista Individual reconoce y acepta que, de vez en cuando, el PNUD podrá llevar a cabo investigaciones relacionadas con cualquier aspecto del Contrato o al otorgamiento mismo sobre las obligaciones desempañadas bajo el Contrato, y las operaciones del Contratista Individual generalmente en relación con el desarrollo del Contrato... El derecho del PNUD para llevar a cabo una investigación y la obligación del Contratista Individual de cumplir con dicha investigación no se extinguirán por la expiración del Contrato o previa terminación del mismo. El Contratista Individual deberá proveer su plena y oportuna cooperación con las inspecciones, auditorías posteriores a los pagos o investigaciones. Dicha cooperación incluirá, pero no se limita a la obligación del Contratista Individual de poner a disposición su personal y la documentación pertinente para tales fines en tiempos razonables y en condiciones razonables y de conceder acceso al PNUD a las instalaciones del Contratista Individual en momentos razonables y condiciones razonables en relación con este acceso al personal del Contratista Individual y a la documentación pertinente. El Contratista Individual exigirá a sus agentes, incluyendo pero no limitándose a ello, sus abogados, contadores u otros asesores, cooperar razonablemente con las inspecciones, auditorías posteriores a los pagos o investigaciones llevadas a cabo por el PNUD .

#### 17. RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Resolución Amigable: El PNUD y el Contratista Individual realizarán todos los esfuerzos posibles para resolver en forma amigable cualquier disputa, controversia o reclamo que surgiese en relación con el presente Contrato o con alguna violación, rescisión o invalidez vinculada al mismo. En caso de que las partes desearan buscar una solución amigable a través de un proceso de conciliación, el mismo tendrá lugar de acuerdo con las Reglas de Conciliación de la CNUDMI (en inglés, UNCTTRAL) vigentes en ese momento o conforme a cualquier otro procedimiento que puedan acordar laspartes.

Arbitraje: A menos que las disputas, controversias o reclamos que surgieran entre las Partes con relación al presente Contrato, o con el incumplimiento, rescisión o invalidez del mismo, se resolvieran amigablemente de acuerdo con lo estipulado anteriormente, dicha disputa, controversia o reclamo podrá ser presentada por cualquiera de las Partes para la iniciación de un proceso de arbitraje según el Reglamento de Arbitraje de la CNUDMI vigente en ese momento. Las decisiones del tribunal arbitral estarán basadas en principios generales de Derecho Comercial Internacional. Para todo interrogatorio en busca de evidencia, el tribunal arbitral deberá guiarse por el Reglamento Suplementario que Gobierna la Presentación y Recepción de la Evidencia en Arbitraje Comercial Internacional de la Asociación Internacional de Abogados, edición 28 de Mayo de 1983. El tribunal arbitral tendrá el derecho de ordenar la devolución o destrucción de los bienes o de cualquier propiedad, ya sea tangible o intangible, o de cualquier información confidencial brindada en virtud del presente Contrato, u ordenar la rescisión del Contrato, u ordenar que se tome cualquier otra medida preventiva con respecto a los bienes, servicios o cualquier otra propiedad, ya sea tangible o intangible, o de cualquier información confidencial brindada en virtud del presente Contrato, en forma adecuada, y de conformidad con la autoridad del tribunal arbitral según lo dispuesto en el Artículo 26 ("Medidas Provisionales de Protección") y el Artículo 32 ("Forma y Efecto de la Adjudicación") del Reglamento de Arbitraje de la CNUDMI. El tribunal arbitral no tendrá autoridad para determinar sanciones

punitivas. Asimismo, a menos que se exprese de otro modo en el Contrato, el tribunal arbitral no tendrá autoridad alguna para adjudicar intereses que excedan la tasa LIBOR vigente al momento, y cualquier interés deberá ser interés simple únicamente. Las Partes estarán obligadas por el fallo arbitral resultante del citado proceso de arbitraje a modo de resolución final para toda controversia, reclamo o disputa.

### 18. PRIVILEGIOS E INMUNIDADES

Nada que estuviere estipulado en el presente Contrato o que con el mismo se relacionare, se considerará como renuncia, expresa o tácita, a los Privilegios e Inmunidades de las Naciones Unidas incluyendo a sus órganos subsidiarios.

# A. MATRIZ DE EVALUACIÓN

Los consultores serán evaluados en sus aspectos técnicos y propuesta financiera utilizando las siguientes matrices:

	PROPUESTA TECNICA	PUNTAJE MÁXIMO	%	
	REVISIÓN PRELIMINAR: Verificación de los documentos requeridos: Oferta Económica Firmada, Revisión de consultores Lista de Consultores Inelegibles, Carta de Interésy Disponibilidad, Hoja de Vida (C.V.), breve explicación depor qué considera que es apto para el trabajo; propuesta metodología sobre cómo abordarán y llevarán a cabo el trabajo.	CUMPLE/NO CUMPLE		
	FASE 1 - EVALUACIÓN TÉCNICA	70 PUNTOS		
	A. Educación	15		
	Licenciatura en Ciencias Sociales, políticas, Derecho, Trabajo Social, Sociología, Auditoria, Administración, Psicología, Derechos Humanos, Criminología o ciencias afines.			
	B. Experiencia General	25		
CRITERIOS	Experiencia profesional de Tres (3) años mínima en proyectos relacionados con migraciones, trata de personas, género o investigación social en curazao sobre temáticas relevantes para la consultoría.  • Tres años o más (25 puntos)			
TÉCNICOS	<ul><li>Un año a dos años (15 puntos)</li><li>Menos de un año (0 puntos)</li></ul>			
	C. Experiencia Específica	10	70%	
	<ul> <li>Dentro de la experiencia anterior al menos 1 año en la organización, coordinación de actividades de formación y entrenamientos especializados con organismos de la cooperación internacional, organizaciones de la sociedad civil y autoridades de justicia en temas de trata de personas y/o afines.</li> </ul>	10		
	D. Metodología y Cronograma	20		
	Propuesta metodológica que esquematice cómo el consultor /a propone abordar esta consultoría, el diseño metodológico a emplear, descripción de las herramientas y cronograma de actividades con sus respectivos resultados.	20		
	FASE 2 - ENTREVISTA	10 PUNTOS		
	E. Entrevista	<u>10</u>		
	Los consultores calificados que logren alcanzar el 70% del total de puntajes técnicos quedarán habilitados para una entrevista.  • Evaluación de perfiles, experiencia y motivación de trabajar en UNODC.  • Evaluación de manejo del idioma inglés.  • Evaluación de manejo del idioma español.	<u>10</u>		
	PUNTAJE MAXIMO EVALUACIÓN TÉCNICA TOTAL (100*70%) = 70 puntos			
	PROPUESTA FINANCIERA		30%	

# **EVALUACION DE LA PROPUESTA ECONOMICA**

El máximo número de puntos se otorgará a la oferta más baja. Todas las otras propuestas recibirán puntos en proporción inversa, según la siguiente fórmula:

$$p = y (\mu/z)$$

### Donde:

p = puntos de la propuesta económica evaluada

y = cantidad máxima de puntos otorgados a la oferta financiera

μ = Monto de la oferta más baja

z = Monto de la oferta evaluada